

Во время просмотра этого PDF-документа вы можете пользоваться указанными ниже функциями.



Быстрый поиск по ключевым словам

Введите нужное слово в поле поиска и нажмите кнопку «Найти»



Быстрый переход между разделами

Чтобы перейти к нужному разделу, нажмите на его заголовок в Содержании

* Для использования перечисленных выше функций требуется программа для чтения файлов, например Adobe Reader.



SMOOTH-Q5 Ultra

Руководство пользователя

Содержание

□ Комплектация

Комплектация	1
--------------	---

□ Знакомство с SMOOTH-Q5 Ultra

Знакомство с SMOOTH-Q5 Ultra	2
------------------------------	---

□ Батарея и зарядка

Батарея и зарядка	3
-------------------	---

□ Установка и регулировка баланса

Установка смартфона	4
---------------------	---

Балансировка	5
--------------	---

□ Использование SMOOTH-Q5 Ultra

Кнопки управления / описание интерфейса	6
---	---

Описание функций , соответствующих значкам на экране	9
--	---

Инструкция по использованию AI- трекера	11
---	----

Инструкция по использованию контроллера	16
---	----

Инструкция по голосовому управлению	19
-------------------------------------	----

Режимы работы	22
---------------	----

Использование удлинительной штанги	25
------------------------------------	----

Изменение положения смартфона вручную	26
---------------------------------------	----

Хранение	26
----------	----

□ Использование приложения

Загрузка приложения	27
---------------------	----

Подключение стабилизатора	28
---------------------------	----

Общие сведения об основных функциях приложения	29
--	----

❑ Обновление прошивки и калибровка	
Обновление прошивки	30
Калибровка стабилизатора	32
Способ автоматической калибровки стабилизатора	32
Процедура калибровки по шести сторонам	33
❑ Технические характеристики изделия	
❑ Важная информация и ограничение ответственности	
Советы по чтению документа	40
Предупреждения	41
Инструкции по безопасной эксплуатации устройства	41
❑ Гарантийный талон	
Срок гарантии	42
Исключения из гарантии	42
Процедура подачи заявки на гарантийное обслуживание	42
❑ Контактные данные производителя	

Комплектация

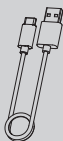
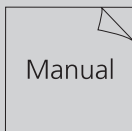
The product package comes with the following items. If there are any missing items, please contact ZHIYUN or your local distributor.



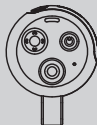
Основной блок , 1 шт .



Штатив , 1 шт .

Кабель для передачи данных
USB Type-C, 1 шт .Краткое руководство пользователя ,
1 шт .

Сумка для хранения , 1 шт .

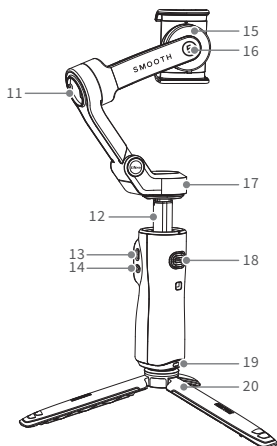
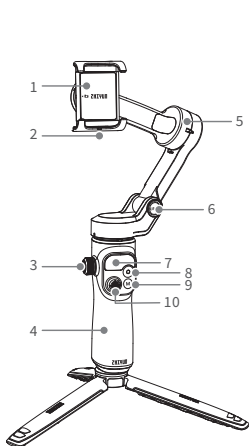


Контроллер *, 1 шт .

Модуль интеллектуального
отслеживания (AI-трекер) *, 1 шт .

Символ «*» указывает , что аксессуар входит только в состав комплекта стабилизатора SMOOTH-Q5 Ultra COMBO kit.

Знакомство с SMOOTH-Q5 Ultra



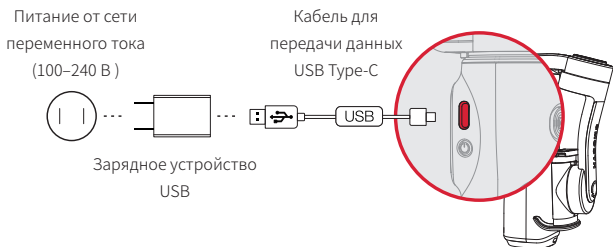
1. Держатель смартфона
2. Монтажное положение AI-трекера
3. Колесико
4. Зажим стабилизатора
5. Мотор оси наклона
6. Складной рычажный шарнир
7. Дисплей
8. Кнопка фото / видео
9. Кнопка режима
10. Джойстик стабилизатора

11. Слот для хранения контроллера
12. Удлинительная штанга
13. Порт USB-C
14. Кнопка питания
15. Привод оси крена
16. Встроенная лампа подсветки
17. Привод оси панорамирования
18. Кнопка запуска
19. Ремешок на запястье
20. Штатив - трипод

Батарея и зарядка

Стабилизатор SMOOTH-Q5 Ultra оснащен встроенной батареей .
Перед первым использованием полностью зарядите батарею SMOOTH-Q5 Ultra, чтобы обеспечить надлежащую работу прибора .

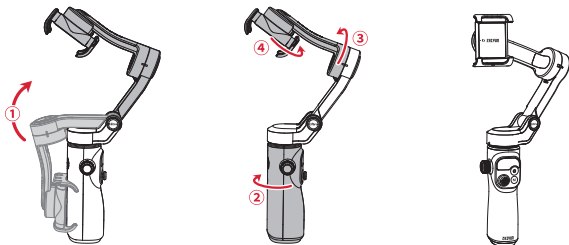
Способ зарядки . Для подключения устройства к зарядному USB- устройству используйте стандартный кабель для передачи данных USB Type-C. SMOOTH-Q5 Ultra поддерживает максимальную мощность зарядки 5 Вт . Во время зарядки значок батареи на экране мигает . Когда зеленый значок батареи светится постоянно , зарядка завершена .



- ① Зарядное USB- устройство не входит в комплект поставки .
- ② Заряжайте SMOOTH-Q5 Ultra при выключенном питании .

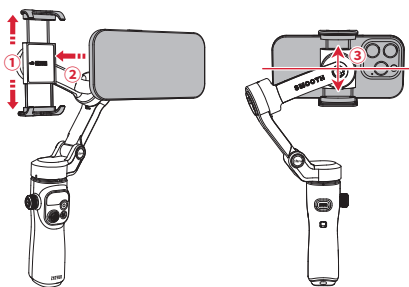
Установка смартфона

1. Разверните SMOOTH-Q5 Ultra, как показано на рисунке ниже .



💡 Руководствуйтесь иллюстрациям и обратите внимание на направления вращения по трем осям , чтобы избежать повреждения механических ограничителей .

2. Установите смартфон в зажим телефона , как показано на рисунке . Убедитесь , что камера телефона ориентирована правильно , чтобы избежать блокировки ее объектива . Перемещайте зажим телефона вверх или вниз , чтобы телефон мог оставаться в вертикальном положении , когда он неподвижен .

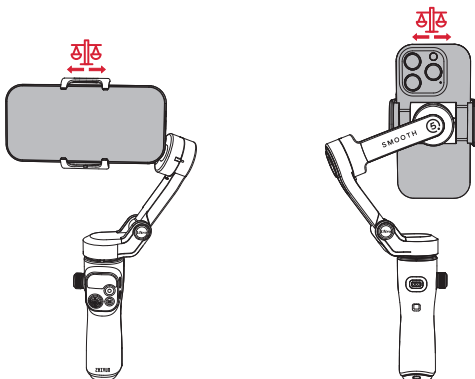


- 💡 ① При установке телефона убедитесь , что он надежно вставлен в зажим телефона , а задняя часть телефона плотно прижата к панели зажима . Это обеспечит стабильную установку .
- ② Перед включением SMOOTH-Q5 Ultra необходимо установить смартфон и выполнить его балансировку . Если после включения питания устройство обнаружит , что смартфон не установлен , привод подаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ожидания .

Балансировка

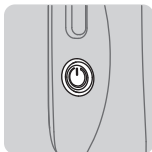
Когда смартфон находится в ландшафтном режиме , перемещайте его влево или вправо , пока он не будет оставаться на горизонтальном уровне в неподвижном состоянии .

Когда смартфон находится в портретном режиме , отрегулируйте положение зажима телефона , перемещая его из стороны в сторону , пока телефон не будет оставаться на горизонтальном уровне в неподвижном состоянии .



 Балансировка телефона оказывает существенное влияние на время автономной работы SMOOTH-Q5 Ultra от батареи . Если смартфон не сбалансирован , устройство все еще может работать , но оно будет потреблять больше энергии , а стабилизирующий крутящий момент будет уменьшен .

Кнопки управления / описание интерфейса



Кнопка питания

Нажатие : проверка уровня заряда батареи стабилизатора (при выключенном питании).

Нажатие с удержанием : включение / выключение питания .

Восьмикратное нажатие : отмена сопряжения телефона по Bluetooth.



Кнопка фото / видео

Нажатие : съемка фотографий в режиме фото в приложении ZY Cami.

Запуск / остановка записи в режиме записи видео в приложении ZY Cami.

Двукратное нажатие : переключение между режимами фото / видео в приложении ZY Cami.

Трехкратное нажатие : переключение передней / задней камер в приложении ZY Cami.

Нажатие с удержанием : серийная съемка фотографий (только для некоторых телефонов с использованием встроенного приложения камеры и только в том случае , если телефон поддерживает серийную съемку с помощью кнопки громкости).

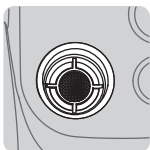


Кнопка режима

Нажатие : переключение режимов работы (PF-F-POV-L-V).

Двукратное нажатие : переход в предыдущий режим работы .

Нажатие с удержанием : включение / выключение спящего режима привода стабилизатора .



Джойстик стабилизатора

Перемещение джойстика вверх , вниз , влево или вправо :

поворот стабилизатора в соответствующем направлении .

Трехкратное нажатие :

включение / отключение режима

предотвращения ложного распознавания

AI- трекера (при включении этого режима стабилизатор будет только отслеживать цель без распознавания жестов).



Кнопка запуска

Нажатие : включение / отключение режима Smart Follow в приложении ZY Cami.

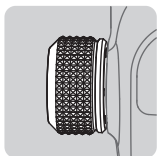
включение / отключение режима

AI- отслеживания (когда AI- трекер подключен).

Двукратное нажатие : повторное центрирование стабилизатора .

Трехкратное нажатие : переключение между альбомным и портретным режимами .

Нажатие с удержанием : переключение в режим GO; при отпускании кнопки стабилизатор возвращается в предыдущий режим работы .

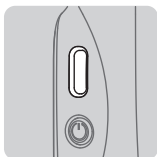


Колесико

Нажатие : переключение трех уровней яркости встроенной лампы подсветки (когда эта лампа включена).

Нажатие с удержанием : включение / выключение встроенной лампы подсветки .

Поворот : настройка зума в приложении ZY Cami или в некоторых приложениях для камеры телефона .



Порт USB-C

Используйте этот порт для зарядки стабилизатора или подключения его к компьютеру для обновления прошивки .

Описание функций , соответствующих значкам на экране

Значок	Состояние	Функция
	Постоянное свечение белым светом	Стабилизатор в режиме PF
	Постоянное свечение белым светом	Стабилизатор в режиме F
	Мигание белым светом	Стабилизатор в режиме GO
	Постоянное свечение белым светом	Стабилизатор в режиме POV
	Мигание белым светом	Стабилизатор в режиме V
	Постоянное свечение белым светом	Стабилизатор в режиме L
	Быстрое мигание красным цветом	Оставшийся заряд батареи менее 5%
	Постоянное свечение красным цветом	Оставшийся заряд батареи от 5% до 20%
	Постоянное свечение желтым цветом	Оставшийся заряд батареи от 20% до 60%
	Постоянное свечение зеленым цветом	Оставшийся заряд батареи более 60%
	Постоянное свечение зеленым цветом	Стабилизатор подключен к телефону по Bluetooth
	Индикатор мигает белым светом , а затем выключается	AI- трекер / контроллер подключен к стабилизатору

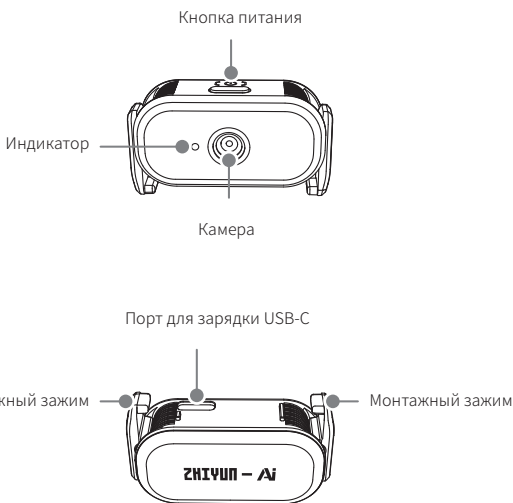
Значок	Состояние	Функция
	Постоянное свечение белым светом	Режим AI- отслеживания включен
	Пульсирующее мигание белым светом	Режим предотвращения ложного распознавания включен (только отслеживается цель ; распознавание жестов отключено)
	Четыре белых значка загораются и выключаются последовательно	Включение / выключение питания
	Четыре белых значка одновременно медленно пульсируют	Режим ожидания
	Четыре белых значка последовательно мигают	Обновление прошивки ...
	Четыре белых значка быстро мигают одновременно	Не удалось обновить прошивку .

 После подключения телефона к SMOOTH-Q5 Ultra по Bluetooth в настройках телефона вы можете управлять встроенной камерой телефона без подключения к приложению ZY Cami (применимо к телефонам , которые поддерживают съемку фотографий с помощью кнопки громкости . Пароль для Bluetooth не требуется). Чтобы ознакомиться со списком телефонов , совместимых с SMOOTH-Q5 Ultra, посетите официальный сайт ZHIYUN: www.zhiyun-tech.com.

Инструкция по использованию AI-трекера

AI-трекер может распознавать жесты рук и выполнять автоматическое отслеживание цели без подключения к приложению . Распознавание жестов также может использоваться для управления стабилизатором и камерой .

Знакомство с AI-трекером



Кнопка питания

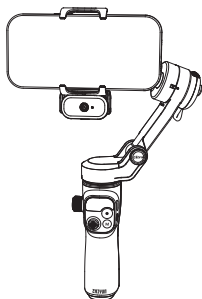
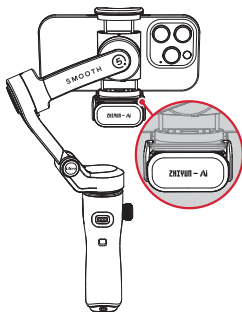
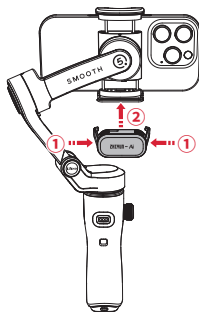
Нажатие с удержанием : Включение / отключение AI-трекера .

Трехкратное нажатие : Включение / отключение режима предотвращения ложного распознавания (при включении этого режима отслеживается только цель , а распознавание жестов отключено).

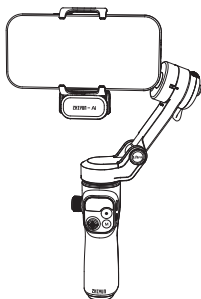
💡 Если после включения AI-трекера управляющие жесты не обнаружены , а режим отслеживания остается выключенным в течение 10 мин ., трекер автоматически выключится .

Установка AI-трекера

Нажмите на монтажные зажимы на обоих концах AI-трекера, чтобы открыть их, а затем совместите их со слотом AI-трекера на телефонном зажиме стабилизатора. Отпустите зажимы, чтобы закрепить трекер и завершить установку. Чтобы изменить направление отслеживания с передней или с задней камеры, просто поверните трекер на 180°.



Отслеживание с передней
камеры



Отслеживание с задней
камеры

Инструкция по управлению жестами

Действие	Жест	Состояние AI-трекера	Состояние стабилизатора	Примечания
Активация отслеживания		Постоянное свечение зеленым цветом	Значок AI постоянно светится белым светом	Поддерживаются жесты как левой, так и правой руки
Деактивация отслеживания		Постоянное свечение синим цветом		Поддерживаются жесты как левой, так и правой руки
Пользовательская рамка		Быстрое мигание зеленым цветом	Значок AI постоянно светится белым светом	Когда объект не нужно центрировать, настройте кадрирование, как требуется. После того, как объект переместится в нужное положение, включите пользовательское кадрирование с помощью жеста, чтобы начать отслеживание.
Переключение в альбомный режим		Быстрое мигание зеленым цветом	Стабилизатор переключается из портретного режима в альбомный	

Действие	Жест	Состояние AI-трекера	Состояние стабилизатора	Примечания
Переключение в портретный режим		Быстрое мигание зеленым цветом	Стабилизатор переключается из альбомного режима в портретный	
Съемка фотографий / запуск записи		Мигание синим цветом	3-секундный обратный отсчет до того, как камера сделает снимок или начнет запись	1. Поддерживаются жесты как левой, так и правой руки 2. Управление съемкой через приложение ZY Cami или встроенное ПО камеры телефона
Остановка записи		Мигание синим цветом	Камера прекращает запись после 3-секундного обратного отсчета	

Описания других состояний AI-трекера

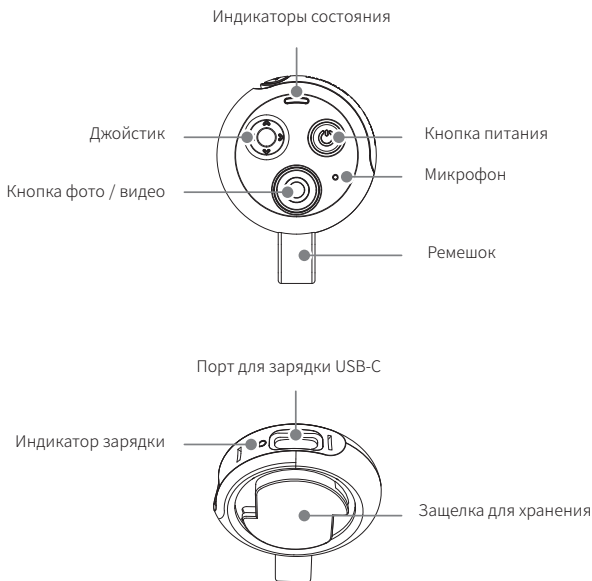
Состояние AI-трекера	Состояние индикатора	Примечания
Устройство включено, но не подключено к стабилизатору	Мигание синим цветом	Автоматическое выключение через 1 мин.
Трекер включен и подключен к стабилизатору, но режим отслеживания отключен	Постоянное свечение синим цветом	Если управляющие жесты не обнаружены, а режим отслеживания остается выключенным в течение 10 мин., AI-трекер автоматически выключается.
Включен режим предотвращения ложного распознавания	Пульсирующее мигание зеленым цветом	При включении этого режима выполняется только отслеживание цели без распознавания жестов.
Цель потеряна во время отслеживания	Постоянное свечение красным цветом	При повторном захвате цели возобновляется нормальное отслеживание.
Предупреждение о низком заряде батареи	Медленное мигание красным цветом	Уровень заряда батареи ниже 10%
Идет зарядка	Медленное мигание зеленым цветом	
Зарядка завершена	Постоянное свечение зеленым цветом	

- 💡 ① AI-трекер может эффективно распознавать жесты на расстоянии от 0,5 м до 3 м. (Засветка, слабое освещение или другие сложные условия могут уменьшить расстояние распознавания.)
- ② Максимальное эффективное расстояние отслеживания AI-трекера составляет 5 м. (Засветка, слабое освещение или другие сложные условия могут негативно повлиять на эффективность отслеживания.)
- ③ AI-трекер автоматически выключится через 1 мин. после отключения от зажима телефона или стабилизатора.
- ④ После выключения стабилизатора AI-трекер также автоматически синхронно выключится.

Инструкция по использованию контроллера

После включения питания и автоматического подключения к SMOOTH-Q5 Ultra контроллер может дистанционно управлять всеми функциями стабилизатора .

Знакомство с контроллером



💡 После включения контроллера он автоматически выключится , если в течение 10 мин . не будут выполняться никакие операции .

Описание кнопок



Кнопка питания

Нажатие с удержанием : Включение / выключение питания



Кнопка фото / видео

Нажатие : съемка фотографий в режиме фото в приложении ZY Cami.

Запуск / остановка записи в режиме записи видео в приложении ZY Cami.

Двукратное нажатие :
переключение между режимами фото / видео в приложении ZY Cami.

Трехкратное нажатие :
переключение передней / задней камер в приложении ZY Cami.

Нажатие с удержанием : серийная съемка фотографий (только для некоторых телефонов с использованием встроенного приложения камеры и только в том случае , если телефон поддерживает серийную съемку с помощью кнопки громкости).



Джойстик

Перемещение джойстика вверх , вниз , влево или вправо :

поворот стабилизатора в соответствующем направлении .

Двукратное нажатие : повторное центрирование стабилизатора .

Трехкратное нажатие :
переключение между альбомным и портретным режимом / съемка фотографий .

Нажатие с удержанием :
управление стабилизатором с помощью датчика движения (поворачивайте стабилизатор , изменяя ориентацию контроллера).



Описание состояний индикаторов

Состояние контроллера	Состояние индикатора	Примечания
Устройство включено, но не подключено к стабилизатору	Мигание синим цветом	Автоматическое выключение через 1 мин.
Устройство подключено к стабилизатору, но операции не выполняются.	Постоянное свечение зеленым цветом	Устройство автоматически отключится, если в течение 10 мин. не отправляются входные сигналы (с помощью кнопок, датчиков движения или голосовых команд).
Стабилизатор активирован, но ключевое слово голосовой команды не обнаружено	Пульсирующее мигание зеленым цветом	
Ключевое слово голосовой команды успешно распознано	Быстрое мигание зеленым цветом	
Предупреждение о низком заряде батареи	Медленное мигание красным цветом	Уровень заряда батареи ниже 10% — появляется предупреждение

- 💡 ① Эффективное расстояние управления контроллера составляет 10 м. В неблагоприятных условиях с сильными помехами сигнала или многочисленными препятствиями это расстояние может быть меньше.
- ② После выключения стабилизатора контроллер также автоматически синхронно выключается.



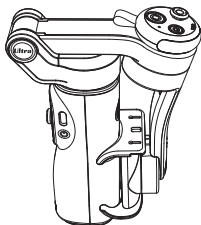
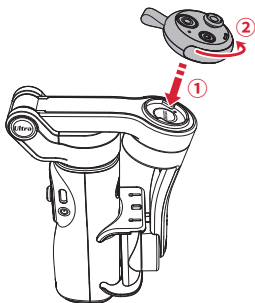
Сведения об индикаторе зарядки

Идет зарядка : индикатор медленно мигает зеленым цветом .

Зарядка завершена : индикатор постоянно светится зеленым цветом .

Хранение контроллера

Когда контроллер не используется , его можно хранить на приводе оси наклона стабилизатора .



Инструкция по голосовому управлению

Стабилизатор SMOOTH-Q5 Ultra поддерживает голосовое управление , позволяя выполнять определенные действия с помощью голосовых команд без использования рук . После включения контроллера и его автоматического подключения к стабилизатору вы можете использовать голосовые команды для переключения между альбомным и портретным режимами , переключения режимов работы стабилизатора , съемки фотографий / записи видео , запуска / остановки отслеживания цели , включения / выключения лампы подсветки , а также увеличения / уменьшения ее яркости

Фраза для активации стабилизатора : Hey Cami

Голосовые команды сгруппированы в четыре категории : команды управления стабилизатором , команды управления съемкой , команды AI- отслеживания и команды управления лампой подсветки .

Список голосовых команд

Типы голосовых команд	Голосовая команда	Описание
Управление стабилизатором	Landscape Mode	Переключение стабилизатора в альбомный режим
	Portrait mode	Переключение стабилизатора в портретный режим
	PF mode	Переключение стабилизатора в режим PF
	F Mode	Переключение стабилизатора в режим F
	POV mode	Переключение стабилизатора в режим POV
	L mode	Переключение стабилизатора в режим L
	V mode	Переключение стабилизатора в режим V
	GO mode	Переключение стабилизатора в режим GO
	Return to center	Возврат стабилизатора в исходное положение
	Rotate clockwise	Поворот оси стабилизатора по часовой стрелке
	Rotate counterclockwise	Поворот оси стабилизатора против часовой стрелки
	Rotate upward	Поворот стабилизатора вверх по оси наклона
	Rotate downward	Поворот стабилизатора вниз по оси наклона
	Stop rotating	Остановка вращения стабилизатора
Управление съемкой	Take photo	Съемка одной фотографии
	Start recording	Запуск записи видео
	Stop recording	Остановка записи видео

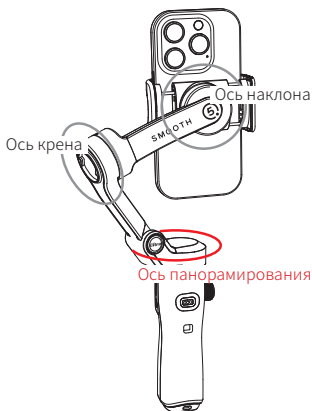
Типы голосовых команд	Голосовая команда	Описание
Управление интеллектуальным отслеживанием	Start tracking	Включение режима отслеживания лиц с помощью AI-трекера
	Stop tracking	Выключение режима отслеживания лиц с помощью AI-трекера
Управление подсветкой	Turn on the fill light	Активация лампы подсветки
	Turn off the fill light	Выключение лампы подсветки
	Increase brightness	Увеличение яркости лампы подсветки на один уровень
	Reduce brightness	Уменьшение яркости лампы подсветки на один уровень
	Maximum brightness	Установка максимального уровня яркости лампы подсветки
	Medium brightness	Установка среднего уровня яркости лампы подсветки
	Minimum brightness	Установка минимального уровня яркости лампы подсветки

Режимы работы

💡 Красный круг указывает на то, что привод изменяет угол, следуя за движением рукоятки, в то время как серый круг указывает на то, что привод фиксирует угол и не следует за движением рукоятки.

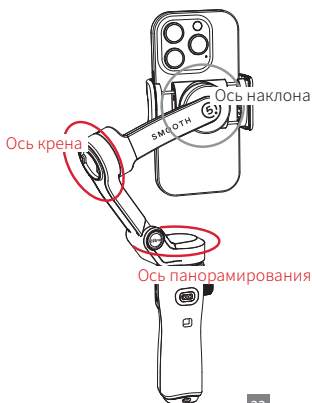
Режим отслеживания по оси панорамирования (PF):

Приводы осей наклона и поворота заблокированы, а привод оси панорамирования следует за перемещением рукоятки стабилизатора. Нажимая джойстик вверх / вниз, вы можете изменять угол наклона, а нажимая джойстик влево / вправо, можно управлять движением по оси горизонтального панорамирования.



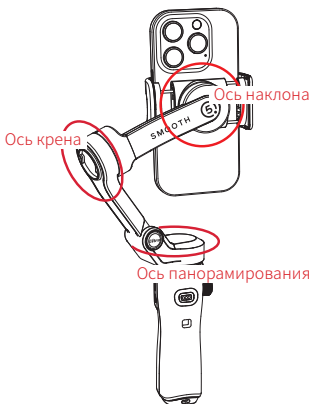
Режим полного отслеживания (F)

Привод оси крена будет заблокирован, а приводы осей наклона и панорамирования будут следовать за движением рукоятки. Нажимая джойстик вверх / вниз, вы можете изменять угол наклона, а нажимая джойстик влево / вправо, можно изменять ориентацию по горизонтали.



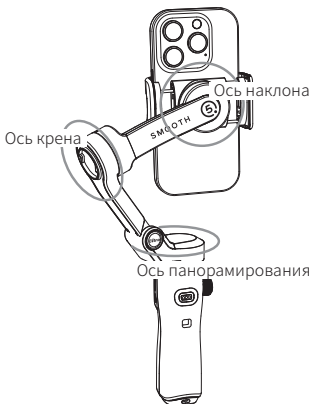
Режим съемки от первого лица (POV)

Все три привода работают при повороте рукоятки. Нажимая джойстик вверх / вниз, вы можете изменять угол наклона, а нажимая джойстик влево / вправо, можно изменять ориентацию по горизонтали.



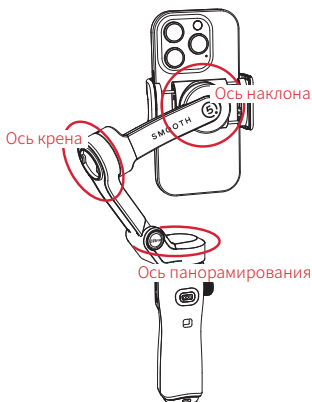
Режим блокировки (L)

Все три привода фиксируют свои углы и не следуют за движением рукоятки. Нажимая джойстик вверх / вниз, вы можете изменять угол наклона, а нажимая джойстик влево / вправо, можно изменять ориентацию по горизонтали.

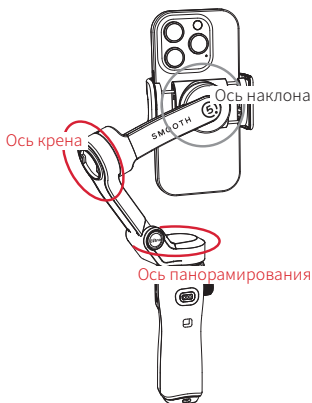


Режим вихревого движения (V):

Все три привода работают при повороте рукоятки. Нажимая джойстик вверх / вниз, вы можете изменять угол крена, а нажимая джойстик влево / вправо, можно изменять ориентацию по горизонтали.

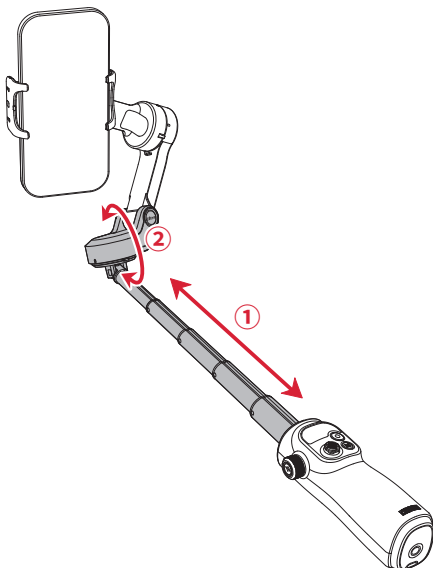
**Режим GO**

Привод оси крена будет заблокирован, а приводы осей наклона и панорамирования будут быстро следовать за движением рукоятки. В этом режиме джойстик не действует.



Использование удлинительной штанги

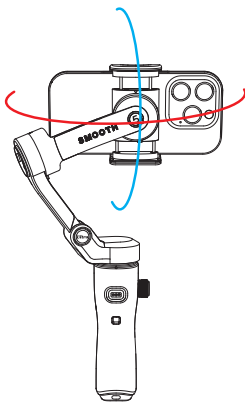
SMOOTH-Q5 Ultra оборудован встроенной удлинительной штангой .
Потяните удлинительную штангу вверх , чтобы выдвинуть ее , и
отрегулируйте угол наклона в соответствии с вашими требованиями к
съемке .



 Удлинительная штанга имеет максимальную длину 215 мм , а угол наклона может составлять до 90° . Не превышайте эти пределы , чтобы не повредить SMOOTH-Q5 Ultra.

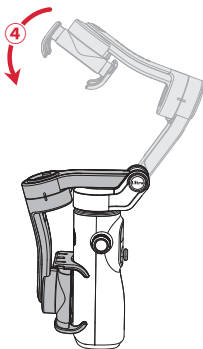
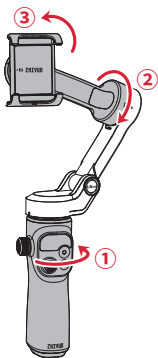
Изменение положения смартфона вручную

В режимах отслеживания по оси панорамирования (PF), полного отслеживания (F), съемки от первого лица (POV) и полной блокировки (L) вы можете вручную повернуть телефон на нужный угол и удерживать его в течение примерно 2 сек. После отпущения угол телефона останется фиксированным (по осям наклона и панорамирования).



Хранение

Сложите стабилизатор в положение для хранения , как показано на рисунке ниже .



Загрузка приложения

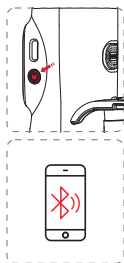


Вы можете отсканировать QR- код слева , чтобы загрузить приложение ZY Cami (Android 7.0 или выше , iOS 10.0 или выше). ZY Cami можно также загрузить непосредственно из магазина приложений вашего телефона .

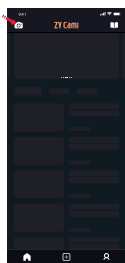
- 💡 ① Используя приложение ZY Cami, разработанное специально для SMOOTH-Q5 Ultra, вы можете в полной мере использовать все функции данного стабилизатора .
- ② Используйте последнюю версию приложения ZY Cami. Уведомления об обновлениях не будут отправляться отдельно .

Подключение стабилизатора

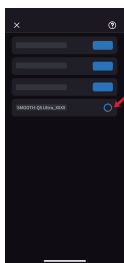
1. Включите SMOOTH-Q5 Ultra и активируйте режим Bluetooth на телефоне .
2. Откройте приложение ZY Cami, нажмите на значок камеры в левом верхнем углу главной страницы , а затем откройте в список устройств и выберите стабилизатор SMOOTH-Q5 Ultra, который вы хотите подключить (имя SMOOTH-Q5 Ultra Bluetooth можно найти на рычаге оси наклона . Идентификатор пользователя : XXXX).
3. SMOOTH-Q5 Ultra должен быть активирован при первом подключении к приложению ZY Cami; в противном случае расширенные функции ZY Cami будут недоступны .
4. После успешного подключения активацию можно завершить , следуя инструкциям в приложении . Во время активации телефон должен быть подключен к Интернету .



①



②



③

Общие сведения об основных функциях приложения



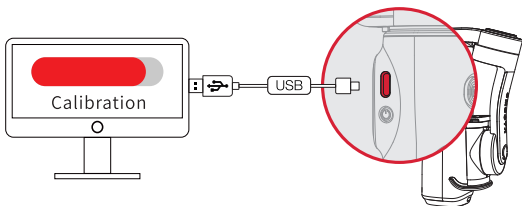
💡 Для получения дополнительной информации о функциях приложения ZY Cami посетите официальный сайт компании ZHIYUN: www.zhiyun-tech.com и просмотрите видеоуроки по работе с SMOOTH-Q5 Ultra.

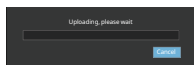
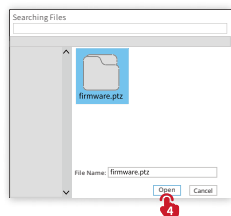
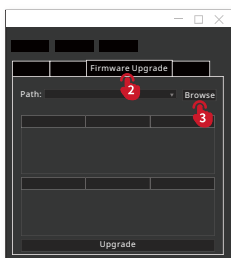
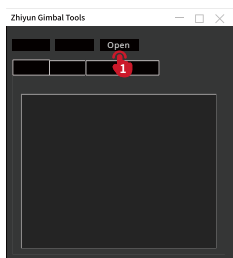
Обновление прошивки

Для обновления прошивки SMOOTH-Q5 Ultra можно использовать средство калибровки и обновления Zhiyun Gimbal Tools или приложение ZY Cami.

Способ 1:

1. Перейдите на официальный сайт ZHIYUN www.zhiyun-tech.com, откройте страницу продукта SMOOTH-Q5 Ultra, выберите Download (Загрузки), найдите драйвер USB, средство калибровки ZHIYUN, а также прошивку и загрузите файлы (установка драйвера USB не требуется для системы Apple).
2. Установите драйвер стабилизатора. Распакуйте zip-файл прошивки, чтобы извлечь файл с расширением .ptz.
3. Используя кабель для передачи данных USB Type-C, подключите порт USB-C стабилизатора SMOOTH-Q5 Ultra к компьютеру, а затем включите стабилизатор и переведите его в режим ожидания.
4. Откройте средство калибровки и обновления Zhiyun Gimbal Tools и нажмите Open Serial Port (Открыть последовательный порт). Выберите пункт Firmware Update (Обновление ПО), а затем нажмите Browse (Обзор) в разделе Path (Путь), чтобы выбрать последний загруженный файл прошивки (с расширением .ptz). Наконец, нажмите Upgrade (Обновить) в нижней части средства, чтобы начать обновление. После завершения обновления стабилизатор SMOOTH-Q5 Ultra автоматически выключится.





Способ 2:

Если в приложении ZY Cami, подключенном к SMOOTH-Q5 Ultra, появится запрос на обновление прошивки, следуйте инструкциям.

Для обновления необходимо постоянное подключение к Интернету.

Процедура подключения SMOOTH-Q5 Ultra к ZY Cami описана в разделе «Использование приложения» данного руководства.

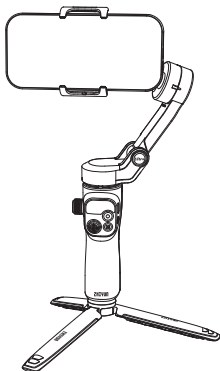
💡 Перед обновлением прошивки убедитесь, что уровень заряда батареи SMOOTH-Q5 Ultra не менее 50%. Не закрывайте приложение и не используйте его в фоновом режиме во время обновления. Внимательно следуйте инструкциям в приложении.

Калибровка стабилизатора

Когда выполнять калибровку	Как выполнить калибровку
1. После включения стабилизатора угол наклона смартфона отклоняется от горизонтали . 2. После включения стабилизатора угол крена смартфона отклоняется от горизонтали . 3. При частых небольших изменениях угла в горизонтальной плоскости , когда камера неподвижна .	Автокалибровка стабилизатора
1. После автоматической калибровки стабилизатора по-прежнему наблюдается отклонение угла от горизонтали при запуске . 2. Стабилизатор долгое время не использовался . 3. В рабочей среде происходят экстремальные перепады температуры .	Калибровка по шести сторонам

Способ автоматической калибровки стабилизатора

1. Установите SMOOTH-Q5 Ultra на штатив - трипод и подключите стабилизатор к приложению ZY Cami.
2. После входа в приложение нажмите Gimbal Settings (Настройки стабилизатора), а затем выберите Gimbal Auto Calibration (Автоматическая калибровка стабилизатора). После этого калибровка стабилизатора будет выполнена автоматически , а вы сможете следить за процессом , следуя инструкциям в приложении .

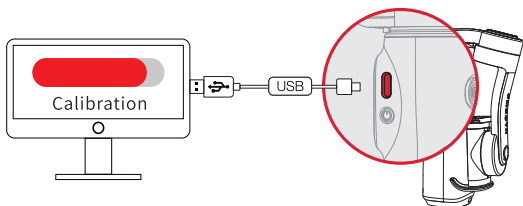


 Перед началом автоматической калибровки поместите стабилизатор на ровную поверхность и не прикасайтесь к нему во время процесса калибровки .

Процедура калибровки по шести сторонам

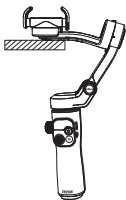
SMOOTH-Q5 Ultra можно откалибровать на шести плоскостях с помощью средства обновления и калибровки стабилизатора Zhiyun Gimbal Tools.

1. Используя кабель для передачи данных USB Type-C, подключите порт USB-C стабилизатора SMOOTH-Q5 Ultra к компьютеру, а затем включите стабилизатор и переключите его в режим ожидания.
2. Откройте средство обновления и калибровки Zhiyun, нажмите IMU Calibration (Калибровка IMU) и последовательно выполните инструкции на экране. После успешной калибровки в интерфейсе средства появится значок «√».

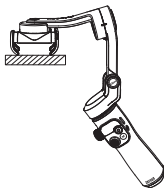


- 💡 ① Руководствуясь рисунком ниже, выполните шаги калибровки по шести сторонам. После завершения калибровки перезапустите стабилизатор, чтобы использовать его в обычном режиме.
- ② Смысл калибровки по шести сторонам состоит в том, чтобы установить шесть плоскостей зажима телефона перпендикулярно горизонтальной плоскости.

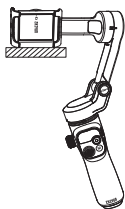
ШАГ 1



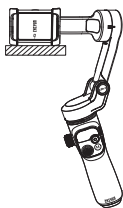
ШАГ 2



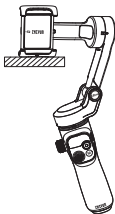
ШАГ 3



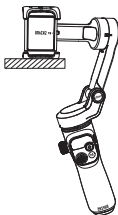
ШАГ 4



ШАГ 5



ШАГ 6



Модель устройства : SM123

Пункт	Значение	Примечания
Рабочее напряжение	6,5–8,8 В	
Рабочий ток	0,1–3 А	
Напряжение зарядки (входное)	5 В	
Зарядный ток (входной)	1 А	
Диапазон механического изменения угла наклона	От -112° до +214°	
Диапазон механического изменения угла крена	От -95° до +240°	
Диапазон механического изменения угла панорамирования	От -220° до +100°	
Управляемый угол поворота по оси наклона	От -50° до +30°	
Управляемый угол поворота по оси крена	От -45° до +135°	
Управляемый угол поворота по оси панорамирования	От -210° до +90°	
Рабочая температура	От -10 до 40 °С	
Температура во время зарядки	От 0 до 40 °С	
Емкость батареи	1100 мА · ч / 7,4 В / 8,14 Вт · ч	

Пункт	Значение	Примечания
Время работы от батареи	13,5 ч (стабилизатор остается в горизонтальном положении после выравнивания) 5,5 ч (дисплей включен , а лампа подсветки работает с максимальной яркостью)	Данные лабораторных испытаний 1
Продолжительность зарядки	2 ч	Данные лабораторных испытаний 2
Допустимая нагрузка	170–300 г	
Диапазон регулирования зажима	60–85 мм	
Толщина смартфона	6–10,5 мм	
Длина удлинительной штанги	215 мм	
Мощность лампы подсветки	0,5 Вт	
Освещенность лампы подсветки	226 люкс	Опытные данные 3
Вес стабилизатора нетто (без принадлежностей)	390 г	
Вес штатива	50 г	
Размеры стабилизатора (в сложенном виде)	160 x 110 x 52 мм	Д x Ш x В
Размеры стабилизатора (в развернутом виде)	286 x 128 x 62 мм	Д x Ш x В
Размеры штатива	140 x 31 мм	Г x В
Bluetooth	Bluetooth 5.4	
Рабочая частота	2,4 ГГц	

Технические характеристики AI- трекера

Пункт	Значение	Примечания
Емкость батареи	390 мА - ч /3,7 В /1,443 Вт - ч	
Разрешение камеры	644 x 484	
Дальность отслеживания / распознавания жестов	Отслеживание : 0,5–5 м Жесты : 0,5–3 м	
Время работы от батареи	3 ч	Данные лабораторных испытаний 4
Продолжительность зарядки	2 ч 50 мин .	Данные лабораторных испытаний 2
Размеры	52 x 25,5 x 17,5 мм	Д x Ш x В
Вес нетто	20 г	

Технические характеристики контроллера

Пункт	Значение	Примечания
Емкость батареи	90 мА - ч /3,7 В /0,333 Вт - ч	
Дальность голосового / дистанционного управления	≤ 10 м	
Время работы от батареи	4 ч	Данные лабораторных испытаний 5
Продолжительность зарядки	1 ч 15 мин .	Данные лабораторных испытаний 2
Размеры	51 x 39 x 17 мм	Д x Ш x В
Вес нетто	10 г	

Данные лабораторных испытаний 1: эти данные были получены при температуре окружающей среды 25 °C с установленным iPhone 15 Pro Max (270 г) и сбалансированным стабилизатором. Время работы в активном режиме составляет 5,5 часов, а время работы в режиме ожидания — 13,5 часов. Фактическое время работы может варьироваться в зависимости от продолжительности использования стабилизатора, количества циклов зарядки/разрядки батареи и состояния работоспособности батареи. Чем дольше используется стабилизатор, тем больше количество циклов зарядки/разрядки и чем хуже внутренние свойства батареи, тем короче время непрерывной автономной работы.

Данные лабораторных испытаний 2: эти данные были получены при температуре окружающей среды 25 °C с использованием устройства быстрой зарядки PD мощностью 5 Вт (5 В/1 А). Продолжительность зарядки зависит от условий внешней среды и может различаться. Чем ниже температура и значение зарядного тока, тем дольше будет заряжаться устройство.

Данные лабораторных испытаний 3: эти данные были получены при температуре окружающей среды 25° C, при внутренней освещенности не более 0,1 люкс, на тестовом расстоянии 0,3 м и при максимальной яркости лампы подсветки стабилизатора. Измеренная освещенность составила 226 люкс. Фактическая освещенность может варьироваться в зависимости от условий внешнего освещения.

Данные лабораторных испытаний 4: эти данные были получены при температуре окружающей среды 25° C с использованием AI-трекера в режиме непрерывного отслеживания до выключения. Время работы составило 3 часа. Фактическое время работы может варьироваться в зависимости от продолжительности использования AI-трекера, количества циклов зарядки/разрядки батареи и состояния работоспособности батареи. Чем дольше используется AI-трекер, тем больше количество циклов зарядки/разрядки и чем хуже внутренние свойства батареи, тем короче время непрерывной автономной работы.

Данные лабораторных испытаний 5: эти данные были получены при температуре окружающей среды 25 °C с контроллером, подключенным к стабилизатору. Моделируя нормальные условия использования, джойстик работал каждые 8 мин. до выключения. Время работы составило 4 часа.

Фактическое время работы может варьироваться в зависимости от продолжительности использования контроллера, количества циклов зарядки/разрядки батареи и состояния работоспособности батареи. Чем дольше используется контроллер, тем больше количество циклов зарядки/разрядки и чем хуже внутренние свойства батареи, тем короче время непрерывной автономной работы.

Все указанные в этом Руководстве пользователя данные получены в результате экспериментов, проведенных в лабораториях ZHIYUN. В других сценариях использования эти данные могут незначительно отличаться. Рекомендуется ориентироваться на данные, полученные в результате фактического использования прибора SMOOTH-Q5 Ultra.

Благодарим за покупку данного устройства . Информация , содержащаяся в этом документе , относится к вашей безопасности и описывает ваши законные права и обязанности . Внимательно прочитайте этот документ перед использованием данного прибора , чтобы убедиться , что он правильно настроен . Несоблюдение инструкций и предупреждений , приведенных в настоящем документе может привести к травмам пользователя или других людей , а также к повреждению данного изделия и / или другого имущества . Компания Guilin Zhishen Information Technology Co., Ltd (далее «ZHIYUN») оставляет за собой право окончательного толкования настоящего руководства и иных документов , связанных с данным устройством . Изменения могут быть внесены без предварительного уведомления . Для получения последней информации о наших продуктах посетите официальный веб - сайт : www.zhiyun-tech.com.

Используя это устройство , вы подтверждаете , что внимательно ознакомился с этим документом , понимаете и согласны соблюдать изложенные в нем правила и условия использования . Вы соглашаетесь с тем , что несете исключительную ответственность за ваше поведение во время использования этого устройства и все вытекающие из этого последствия . Вы соглашаетесь использовать это устройство только по назначению и в соответствии с условиями , мерами предосторожности , политиками и инструкциями , которые предоставила и может предоставить в будущем компания ZHIYUN.

ZHIYUN не несет какой - либо юридической ответственности и ответственности за ущерб или травмы , полученные прямым или косвенным путем во время использования устройства . Пользователи должны соблюдать правила обеспечения безопасности и правовые нормы , включая , в частности , правила и нормы , изложенные в настоящем документе .

ZHIYUN™ является товарным знаком компании Guilin Zhishen Information Technology Co., Ltd и ее аффилированных лиц . Все наименования продукции и торговые марки , используемые в настоящем документе , являются торговыми марками и зарегистрированными торговыми марками соответствующих владельцев .

Советы по чтению документа

Условные обозначения  Советы и подсказки  Важная информация

Предупреждения

Перед использованием этого устройства полностью прочтите руководство пользователя, чтобы ознакомиться с его функциями. Неправильная эксплуатация устройства может стать причиной повреждения устройства или имущества, а также серьезных травм. Это устройство является технически сложным. Оно требует бережного обращения в соответствии с принципами здравого смысла и базовых навыков работы с техникой. Несоблюдение правил техники безопасности и безответственное поведение во время использования устройства могут стать причиной травм или нанесения повреждений устройству или личному имуществу. Устройство не предназначено для использования детьми без присмотра со стороны взрослых. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ несовместимые компоненты и НЕ НАРУШАЙТЕ правила эксплуатации, указанные в предоставленной компанией ZHIYUN документации к изделию. Приведенные ниже инструкции по технике безопасности содержат сведения по безопасной эксплуатации и техническому обслуживанию устройства. Внимательно ознакомьтесь со всеми инструкциями и предупреждениями, содержащимися в руководстве пользователя, до сборки, настройки и использования устройства — это гарантирует правильную эксплуатацию устройства и позволит избежать повреждений и / или серьезных травм.

Инструкции по безопасной эксплуатации устройства

1. Этот продукт представляет собой прецизионное устройство для управления съемкой. Падение или удар может привести к повреждениям и/или сбоям в работе устройства.
2. Убедитесь, что стабилизатор может свободно вращаться после включения питания.
3. Данное устройство не является водонепроницаемым. Не подвергайте устройство воздействию каких-либо жидкостей. Для его очистки используйте мягкую сухую ткань.
4. Защищайте устройство от песка и пыли во время использования.

Срок гарантии

1. Клиенты имеют право на замену устройства или бесплатный ремонт в случае дефектов качества, обнаруженных на устройстве в течение 15 дней после приобретения.
2. Клиенты имеют право на бесплатный ремонт, произведенный компанией ZHIYUN, для любого устройства, имеющего дефекты материала или изготовления, которые приводят к сбоям в работе устройства во время обычного использования в нормальных условиях, в течение действительного гарантийного срока, составляющего 12 месяцев с даты продажи устройства. Однако гарантийный период может отличаться в зависимости от компонента продукта и страны покупки. Для получения подробной информации о гарантии обратитесь в наш отдел послепродажного обслуживания на официальном сайте ZHIYUN или в магазин, в котором была совершена покупка.

Исключения из гарантии

1. Устройства, подвергшиеся несанкционированному ремонту, неправильному или невнимательному использованию, неправильному обращению, ударам, погружению в воду, несчастному случаю и несанкционированным изменениям.
2. Устройства, использованные ненадлежащим способом, и устройства, этикетки или защитные пломбы которых были сняты или изменены.
3. Устройства, срок гарантийного обслуживания которых истек.
4. Устройства, поврежденные в результате форс-мажорных обстоятельств, таких как пожары, наводнения, удары молнией и т.д.

Процедура подачи заявки на гарантийное обслуживание

1. При возникновении сбоев или ошибок в работе устройства после его приобретения обратитесь к местному дистрибьютору или напишите в отдел по работе с клиентами ZHIYUN по адресу info@zhiyun-tech.com или заполните форму на веб-сайте www.zhiyun-tech.com.
2. Местный дистрибьютор или специалист отдела по работе с клиентами ZHIYUN расскажет вам о процедуре технического обслуживания, которое может потребоваться в связи с возникшими сбоями или ошибками в работе устройства. Компания ZHIYUN сохраняет за собой право на проведение повторной экспертизы поврежденных или возвращенных устройств.

Информация о клиенте

Имя клиента :

Номер телефона :

Адрес :

Информация о покупке

Дата покупки :

Серийный номер устройства :

Имя дистрибьютора :

Номер телефона дистрибьютора :

Первая запись о техническом обслуживании

Дата обслуживания :

Подпись специалиста по ремонту :

Причина возникновения проблемы :

Результат
обслуживания :

☐ Проблема
исправлена

☐ Проблема
не
исправлена

☐ Стоимость товара
возмещена / товар
заменен



Веб-сайт



Weibo



Vimeo



Google+



Facebook
(Zhiyun Support)



Facebook
(Zhiyun Tech)



Youku



Youtube



WeChat



Instagram

Тел .: +86 400 900 6868

Горячая линия в США : +1 808-319-6137, 9:00 – 18:00, пн . – пт ., GMT-7

Горячая линия в Европе :

+49 (0) 6101 8132 180 (пн . – пт с 10:00 до 17:00, GMT+1)

Веб - сайт : www.zhiyun-tech.com

Эл . почта : info@zhiyun-tech.com

Адрес : 09 Huangtong Road, Tieshan Industrial Zone, Qixing District, Guilin,
541004, Guangxi, Китай

Сертификат качества

По результатам тщательной проверки
соответствие устройства стандартам
качества подтверждено и устройство
разрешено для продажи.

Инспектор контроля
качества: _____



Более подробную информацию об устройстве можно найти на
официальном веб - сайте ZHIYUN: www.zhiyun-tech.com. Содержание веб -
сайта может быть изменено без предварительного уведомления .

ZHIYUN ™ является товарным знаком компании ZHISHEN

Все наименования продуктов или брендов , используемые в настоящем
документе , могут являться товарными знаками или зарегистрированными
товарными знаками соответствующих владельцев .

Авторское право © ZHISHEN, 2025 г . Все права защищены .

ZHIYUN-TECH.COM